

BULLETIN

DE LA

SOCIÉTÉ DES ARTISANS CANADIENS FRANÇAIS

DE LA CITÉ DE MONTRÉAL

Organe des Sociétés Canadiennes de Secours Mutuels

9e ANNÉE—NUMÉRO 7

MONTRÉAL, 15 OCTOBRE 1898

ABONNEMENT : 25c. PAR AN

BUREAUX DE RÉCEPTION

BUREAU CENTRAL. — Nep. Lachance, 1041, rue Saint-Laurent, ouvert mercredi et jeudi de 7 à 10 heures ; M. Fontaine, 1374, rue Sainte-Catherine, lundi, mercredi et jeudi de 7 à 10 heures ; E. Blanchard, 125, rue Chatham, jeudi soir de 6 à 9 heures ; A. A. Gibeault, 16, rue Désory, le lundi soir ; L. P. Lamasre, 457, rue Fullum, J. E. Lachapelle, 714, rue Ste-Catherine ; Ulrio N. Demera, 1111, Ontario ; J. A. Trudel, 314, rue Centre, tous les jours excepté le samedi ; Wilfrid Dufault, 578 Papineau ; J. B. Bisson, 16, Walker av., St-Henri ; Joseph Paquette, 1554 St-Laurent, Mile-End, les lundi et jeudi soirs ; Jos. Barbeau, Laprairie ; G. S. Malépart, Saint-Vincent de Paul ; Edm. Carrière, Longueuil, mardi et samedi soir ; Philéas Charbonneau, Varennes ; R. C. Laurier, Laurentides ; J. A. Lachaine, Saint-Martin ; F. X. Lemire, L'Assomption ; L. de Grandpré, Berthierville ; A. O. Desrosiers, Côte des Neiges ; S. Papineau, Sainte-Rose ; Joseph Payette, Saint-Cuthbert ; Dr F. A. Marcoite, Sainte-Anne de la Pêrade ; Dr L. N. F. Cypriot, Sainte-Anne de Bellevue ; Philibert Pigeon, Verchères ; J. E. Desjardins, Sainte-Thérèse ; Dr F. Saint-Jacques, Sainte-Anne des Plaines ; Dr P. Gagner, Saint-Aimé ; Richmond Decelles, Pte-aux-Trembles, Jos. Brunet, Ste-Julie de Verchères ; Placide Malville, St-Jacques l'Achigan ; Fabien Brodeur, Belœil ; Aimé Lambert, St-Basile le Grand ; Oatis Kirkland, Saint-Constant ; J. C. Primeau, 71, Turgeon, Saint-Henri, ouvert mercredi, jeudi et vendredi soir de 7 à 9 hrs ; Frs. Charron, Saint-Hubert ; L. M. Cornellier, Saint-Rémi ; F. E. Rouleau, St-Barthélemi ; G. Gagnon, Thurso ; F. C. Larocq, St-Philippe de Laprairie ; M. Coupal, St-Michel Archange ; Alph. Bourdeau, Wendover, Ont. ; Nazaire Préfontaine, St-Bruno ; J. M. Côté, Rimouki ; Z. Therrien, St-Laurent, dimanche, de 11 a. m. à 2 p. m., le samedi et le lundi, de 7 à 8 p. m. ; G. S. Malépart St-Vincent-de-Paul ; Alphonse Prevost, Bordeaux ; Alfred Perreault, Sainte-Julienne ; Dr J. M. Aumont, Saint-Esprit ; Jules Lelaidier, 19 Hicks St., New-Bedford, Mass. ; F. W. Vaine, 24 Congress St., Cohoes, N.-Y. ; J. B. E. Chevrier, Winooski, Vt. Alph. Verdon, 25 Forbes St., J. P. Boston Mass. ; S. Cauchon, 18, Harroy St., North Cambridge, Mass. ; Victor Gagnon, 611, Main St., Springfield, Mass. ; H. Desrosiers, 2, Besch St., Newton, Mass. ; H. W. Laplante, Ware, Mass. ; Ovide J. Côté, Augusta Maine, Fred. Adam, Belle Rivière, Ont. Pat. Dagal, Tecumseh, Ont. ; D. Drouillard, 450, Champlain, Toronto, Ont. ; G. Pacault, Windsor, Ont. ; L. Jules Lefebvre, 74, Berkely, St., Detroit, Michigan ; Arthur Gagnon, 1031, First St., Duluth, Minn. ; Jos. F. Dumouchel, 331, Main St., Win-nipeg, Man. ; J. B. Loolere, Saint-Boniface, Man. ; Albert Valcoart, Saint-Jean-Baptiste, Man.

QUÉBEC. — G. A. Paradis, 402, St-Jean, Québec ; M. T. Payot à l'An-cienne Lorrette ; M. P. Rainville, à Beauport et à l'Ange-Gardien ; Dr Waters, St-Augustin ; Dr A. Bédard, jeune Lorrette ; E. Doucet, Charlebourg ; Elzer Audibert, 81, Boulevard Langelier, samedi soir de 7 à 9 hrs ; M. Irène Marquis, Ste-Anne de Beauport ; M. A. E. Michon, Montmagny ;

E. P. Bérubé, Hedleyville, près Québec ; Siméon Bernard N. P. Lotbinière comté de Lotbinière ; Ulrio L'Heureux, Ste-Eoye, comté de Québec.

LÉVIS. — L. T. Blagdon, Fraserville ; J. H. Dutil, Somerset ; Dr J. Paradis, Kamouraska ; J. L. Lavoie, Cap St-Ignace ; Swibert Carrière, Saint-Charles de Bellechasse ; Stanislas Routhier, Ste-Marie, Beauce, et les paroisses environnantes ; J. Ed. Bernier, Chaudière Station et les environs.

TROIS-RIVIÈRES. — M. Bellemare, Trois-Rivières ; E. Dubord, Champlain ; B. W. Piché, Lomiseville ; O. Milot, Yamachiche ; H. P. Rouleau, Victo-riaville ; J. H. Baril, Gentilly ; P. Cyrenne, Écaneour ; Jules Dandurand, Ste-Thède ; Alf. Bourival, St-Barnabé ; J. O. Laocoursière, Batiscan ; Wilfrid Camyrand, Nicolet ; Jos. Laliberté, Lac à la Tortue.

ST-HYACINTHE. — J. E. Marcile, Actonvale ; M. Fitzgibbons, Upton ; J. A. Hébert, St-Charles, rivière Richelieu ; L. O. Dauray, St-Denis ; J. E. Benoit, Ste-Hélène ; H. de Grandpré, St-Valérien ; Z. I. Marchessault, St-Damase ; R. Brault, Roxton Pond ; J.-B. Archambeault, St-Guillaume ; Ant.-A. Brodeur, Milton ; Dr O. Berthiaume, St-Liboire ; J. E. Phaneuf, Saint-Hugues.

ST-JEAN. — J. A. Nadeau, Iberville.

SOREL. — T. C. Ménard, St-Ours ; J. B. R. Gervais, Contrecoeur ; Jos. Lapierre, St-Antoine ; Dr L. de Grandpré, Berthierville ; Fra. Lanciant, Ste-Anne de Sorel ; Dr La. St-Germain, Lanoraie ; J. M. Brisebois, Picreville.

FARNHAM. — E. M. Plante, Notre-Dame de Stanbridge. Ouvert tous les lundis soirs, et les 15, 16 et 17 de chaque mois de 6 à 8 hrs ; J. A. Boisvert, Cowansville.

DRUMMONDVILLE. — Dr. L. P. Michaud, St-Cyrille de Wendover ; L. N. Cotnoir, St-Germain de Grantham.

VALLEYFIELD. — Adélard Viau, St-Louis de Gonzague ; J. H. Lefebvre, Howick ; J. E. D'Aoust, Ormstown.

OTTAWA. — C. J. Bettez, 43 rue Friel ; P. H. Charron, coin des rues Dupont et Charles, Hull, P. Q., tous les mercredis soirs de chaque semaine ; Cléophas Laframboise, South Indian Ont. ; Cha. A. Mongeon pour l'Ange-Gardien, East Templeton et Perkins Mills ; Nap. Golineau, Châte à Blondeau.

WORCESTER. — Alfred Roy, 80, Park St. ; Henry L. Pronlx, 7, Houghton St. ; Pierre Lefebvre, Oakdale, Mass. ; Charles J. E. Bagin, Milbury, Mass. ; Joseph Hénault, Webster, Mass.

PROVIDENCE. — Ferdinand Faubert, 36 McGill St., Fawtucket, R. I. ; Jos. Stan. Beauregard, 41 Sylvain St., Central Falls, R. I.

FALL RIVER. — L. C. St-Jacques 732, King Phillip St.

SAINTE-FÉLIX-DE-VALOIS. — Jérémie Boucher, Sainte-Émélie de l'Enfer ; Louis Jacques, Saint-Gabriel de Brandon.

SOCIÉTÉ DES ARTISANS CANADIENS-FRANÇAIS DE LA CITÉ DE MONTREAL

ETAT de la Caisse du Bureau Principal (à Montréal)
pour Août 1898

ETAT MENSUEL au 31 Août 1898

RECETTES				ACTIF	
Par balance en mains et en banque.....	\$19,067.42			A argent en mains et en banque.....	\$29,206.87
" Cotisation mensuelle.....	2,951.31			" Contribution aux décès.....	5,638.75
" Contribution aux décès.....	4,070.25			" Cotisation mensuelle.....	1,524.85
" Examens médicaux.....	35.25			" Insignes de membre.....	672.75
" Entrées.....	175.00			" Effets de bureau.....	2,835.00
" Certificats d'admission.....	6.75			" Prêts aux fabriques et communautés rel.	167,685.92
" Allocation.....	339.67			" Certificat de dépôt pour Ontario.....	5,000.00
" Fabrique W. Shefford No 1 ac. sur cap..	500.00			" Intérêts accrus.....	3,100.00
" " Ste-Ounégonde (intérêts).....	562.50			" Actif Succursale de Québec.....	4,406.26
" argt. reçu de la succ. de Québec.....	2,191.63			" " Lévis.....	1,526.05
" " " Lévis.....	420.00			" " " Trois-Rivières.....	1,419.51
" " " Trois-Rivières.....	315.00			" " " St-Hyacinthe.....	2,181.00
" " " St-Hyacinthe.....				" " " St-Jean.....	1,290.13
" " " St-Jean.....	129.75			" " " Sorel.....	2,440.18
" " " Sorel.....	255.00			" " " Farnham.....	1,295.62
" " " Farnham.....	117.00			" " " Drummondville.....	789.28
" " " Drummondv.....	83.25			" " " Valleyfield.....	1,007.78
" " " Valleyfield.....	323.25			" " " Ottawa.....	2,258.81
" " " Ottawa.....	431.25			" " " Worcester.....	916.47
" " " Worcester.....	161.00			" " " Manchester.....	545.51
" " " Manchester.....	108.00			" " " Woonsocket.....	718.41
" " " Woonsocket.....	107.25			" " " Biddeford.....	281.26
" " " Biddeford.....	48.00			" " " Lowell.....	487.54
" " " Lowell.....	120.00			" " " Haverhill.....	140.91
" " " Haverhill.....	51.75			" " " Salem.....	129.71
" " " Salem.....	39.75			" " " Providence.....	877.24
" " " Providence.....	78.00			" " " Fall River.....	274.12
" " " Fall River.....	62.25			" " " Holyoke.....	598.18
" " " Holyoke.....	99.75			" " " Sherbrooke.....	311.59
" " " Sherbrooke.....	53.75			" " " Magog.....	112.34
" " " Magog.....	53.25			" " " Saint-Félix.....	254.10
" " " S. Félix Valois.....	51.75			" " " Ste-Geneviève.....	85.30
" " " Ste-Geneviève.....	39.00			" " " Alfred.....	182.10
" " " Alfred.....	52.75			" " " St-Jérôme.....	63.47
" " " St-Jérôme.....	34.00			" " " St-Jean des Ohaïl.....	47.38
" " " S. Jean des O.....	38.50			" " " Lachine.....	103.72
" " " Lachine.....	69.75			" " " St-Romuald.....	57.50
" " " St-Romuald.....	69.25				240,541.57
		\$33,331.00		PASSIF	
DEBOURSÉS				Par Examens de médecins.....	54.05
" Bénéfices aux malades.....	1,875.53			" Allocation.....	1,204.77
" Impressions papeterie.....	73.12			" Droits Frs. Charette.....	1,000.00
" Salaires.....	435.06			" " Oléo. Ouimet.....	1,000.00
" Entretien de la salle.....	8.00			" " Henri Baron.....	600.00
" Examens médicaux.....	32.50			Surplus sur appels.....	231.81
" Commission.....	256.21				4,693.63
" Dépenses générales.....	433.71			Valeur de la Société au 31 Août 1898.....	236,447.94
" Le Bulletin.....				" " " 31 Juillet ".....	233,591.71
" Allocations.....	609.03			Augmentation pour août.....	2,856.23
" Effets de Bureau.....	104.00				
" Droits Alf. Marsan.....	1,000.00	4,124.13			
Balance en mains et en banque.....		29,206.87			

Vérifié, NAP. THÉORET, }
N. LAPOINTE, } Censeurs.
E. LANGEVIN, }

HENRI ROY,
Sec.-Trés. Gén.

Résumé des rapports Mensuels des Succursales pour le mois d'AOÛT 1898

Succursales	REVENUES					DÉBOURSÉS				
	Droits d'entrée	Otisation mensuelle	Contributions aux décès	Divers	Total	Allocation aux malades	Frais d'administration	Bureau central	Divers	Total
Québec.....	8.00	707.50	995.90	224.15	1,935.55	216.63	142.03	2,191.63	1.00	2,551.10
Lévis.....	6.00	305.50	442.25	2.80	756.05	230.23	51.29	420.00		701.52
Trois-Rivières.....		193.50	270.40		463.90	342.42		315.00		657.42
St-Hyacinthe.....	5.50	257.50	305.80	1.40	630.20	291.24	57.48			348.72
St-Jean.....		59.50	82.95		142.45	34.00	13.60	129.75		177.35
Sorel.....		152.00	241.05	.10	393.15	64.88	29.95	255.00		349.81
Farnham.....		52.00	67.50	1.25	120.75	18.28	8.35	209.40		236.03
Drummondville.....		40.50	59.20		99.70	11.66	11.28	83.25		106.17
Valleyfield.....	21.50	231.50	304.35	6.05	583.40	109.13	40.87	328.25	7.00	485.25
Ottawa.....	8.00	295.50	429.80	5.55	738.85	169.20	128.53	431.25	4.00	732.98
Worcester, Mass.....	13.00	121.50	177.05	15.60	330.15	20.57	67.75	164.00	8.20	260.52
Manchester, N. H.....	3.00	79.35	110.25	11.25	203.85		38.79	106.60		144.79
Woonsocket, R. I.....		73.00	104.20	3.75	180.95	28.00	28.08	107.25	2.00	165.31
Biddeford, Me.....		35.90	52.05	1.25	89.20	8.00	38.80	45.00		94.80
Lowell.....		37.50	54.65		92.15	11.99	33.19	120.00		165.13
Haverhill.....		40.17	42.93	1.25	84.35		88.30	51.80		140.10
Salem.....		29.50	41.15		70.65		10.35	39.75		50.10
Providence.....	12.00	45.50	65.20	4.45	127.15	2.88	72.30	74.50	11.00	170.46
Fall River.....	2.50	40.50	55.85	.15	99.00	4.00	14.09	62.25		80.34
Holyoke.....		76.50	104.45		180.95	20.00	54.90	99.75	172.00	346.65
Sherbrooke.....	5.00	38.00	53.20	12.65	106.85		10.90	58.75	1.00	70.65
Magog.....		33.00	48.80		81.80	33.13	11.75	53.25		98.13
St-Félix de Valois.....		35.00	21.85	2.50	59.35	3.00	5.50	54.75	2.00	70.25
Ste-Geneviève.....		24.00	32.85	1.00	57.85	29.72	9.17	39.00		77.89
Alfred.....		28.00	33.60		64.60	4.00	7.85	52.75		64.60
St-Jérôme.....	13.00	24.00	34.50	1.55	73.05		7.08	38.00		43.08
St-Jean des Châllons.....	3.00	21.00	18.80	1.40	43.70	4.00	6.68	38.50	11.40	60.38
Lachine.....		43.00	65.00		108.00		6.25	69.75		76.00
St-Romuald.....		46.00	66.00	1.25	113.25	16.00	15.50	66.25	1.00	93.75

MOUVEMENT DES MEMBRES POUR LE MOIS D'AOÛT 1898

	Admis....	Transferts reçus..	Décédés..	Rayés....	Transferts donnés ..	Nombre actuel...
Montréal.—Au 31 juil. '98....	6126	98	2	7	6152	6152
Québec.—	1424	2	1	1	1423	1423
Lévis.—	563	2	1	6	558	558
Trois-Rivières.—	420				420	420
St-Hyacinthe.—	601	1	1		601	601
St-Jean.—	165				165	165
Sorel.—	340			14	326	326
Farnham.—	153			2	153	153
Drummondville.—	110				110	110
Valleyfield.—	438	7			441	441
Ottawa.—	565	2			564	564
Worcester.—	220	4		9	214	214
Manchester.—	141	1	1	3	140	140
Woonsocket.—	144				142	142
Biddeford.—	63		1		64	64
Lowell.—	103				103	103
Haverhill.—	68				68	68
Salem.—	54				54	54
Providence.—	100	2			102	102
Fall River.—	73	1			74	74
Holyoke.—	131				131	131
Sherbrooke.—	78	1			79	79
Magog.—	71				70	70
St-Félix de Valois.—	73		3		76	76
Ste-Geneviève.—	52				52	52
Alfred.—	59				59	59
St-Romuald.—	92				92	92
St-Jérôme.—	53	2			55	55
St-Jean d'Eschallons.—	55	1	1		57	57
Lachine.—	93		1		94	94
	12629	64	9	2	42	16
						12642

LE BULLETIN

PARAIT LE 15 DE CHAQUE MOIS.

Tout ce qui concerne l'administration ou la rédaction

DOIT ÊTRE ADRESSÉ A **J. G. W. MCGOWN,**

Boite 2168

Directeur Gérant.



SOCIÉTÉ DES ARTISANS CANADIENS-FRANÇAIS

DE LA CITÉ DE MONTREAL

Assemblée générale extraordinaire

AVIS est par le présent donné qu'une assemblée générale extraordinaire de la Société des Artisans, Canadiens-Français de la Cité de Montréal, aura lieu jeudi, le 3 novembre prochain, à 8 heures du soir, à la salle du Cabinet de Lecture Paroissial, No 1717, rue Notre-Dame, dans le but : 1o de reconsidérer l'amendement adopté à l'assemblée générale du 1er septembre dernier ajoutant l'article 159L aux règlements de la Société ; 2o d'amender l'article 90 des dits règlements.

(Par ordre,) **J. G. W. MCGOWN,**
Sec.-Arch. général.

AMENDEMENT

A l'assemblée générale extraordinaire du 3 novembre prochain il sera proposé par M. Nap. Théoret, appuyé par M. Jos. Thibault,

Que la cinquième ligne de l'article 90 des règlements contenant ces mots : " Prêts aux communautés religieuses et aux fabriques " soit retranchée et remplacée par les mots suivants : " Prêts aux communautés religieuses, aux fabriques, aux municipalités civiles et aux municipalités scolaires. "

Résultat des Elections dans les Succursales

(Suite)

SUCCURSALE DE ALFRED ONT.

Révd. F. Lombard, Chapelain.

G. L. Théoret, Président.	J. L. Laframboise,	} Directeurs.
Doué Daoust, 1er Vice-Prés.	Adél. Filatrault,	
Xavier Yalle, 2me Vice-Prés.	Stanislas Ricard,	} Censeurs.
Jos. Brisebois, Sec.-Arch.	Dr A. A. Gibault,	
Joa. Cadieux, Sec.-Trésorier.	Julien Brisebois,	} Censeurs.
Adolphe Chevrier, 1er Com.-Ord.	Ovila Chevrier,	
Joseph Montpellier, 2me Com.-Ord.		

Nouvelles succursales

SUCCURSALE DE SAINT-PAUL L'ERMITE

Fondée le 11 septembre 1898

Révd. M. Lesage, Aumônier.

Camille Archambault, Président.	H. Paquette,	} Directeurs.
S. Chagnon, 1er Vice-Prés.	A. Lebeau,	
Charles Venne, 2me Vice-Prés.	M. Bonenfant,	
M. Lafontaine, Secrétaire		} Censeurs.
O. Séguin, Trésorier,	O. B. Séguin,	
F. O. Lachapelle, 1er Com.-Ord.	Ed. Bonenfant,	
F. Séguin, 2me Com.-Ord.	D. Pauzé,	

SUCCURSALE DE LEWISTON

Fondée le 18 septembre 1898.

Révd. P. Mothon, Aumônier.

L. T. Chabot, Président.	J. B. Tardif,	} Directeurs.
Elie Roy, 1er Vice-Prés.	Alfred Tanguay,	
Aug. Pelletier, 2me Vice-Prés.	Médé Provencher,	
J. L. Michaud, Secrétaire.		} Censeurs.
J. A. Pion, Trésorier,	F. X. Belleau,	
Alph. Laliberté, 1er Com.-Ord.	P. E. Provost,	
Eugène Fradette, 2me Com.-Ord.	A. E. Théberge,	

SUCCURSALE DE JOLIETTE

Fondée le 25 septembre 1898

Révd. P. Beaudry, Aumônier.

Jules Trépanier, Président,	J. Ed. Cailloux,	} Directeurs.
J. A. Martin, 1er Vice-Prés.	Méd. Jetté,	
Mag. Champagne, 2me Vice-Prés.	John Dussault,	
C. G. H. Beaudoin, Sec.-Trés. et S.-A.	Jean Larivière,	} Censeurs.
Nap. St-André, 1er Com.-Ord.	Dr J. A. Magnan,	
J. A. Larose, 2me Com.-Ord.	J. O. A. Guilbault,	
	Omer Sylvestre,	

SUCCURSALE DE TERREBONNE

Fondée le 2 octobre 1898

Révd. M. Perrault, Aumônier.

E. S. Mathieu, Président.	A. Sanscartier,	} Directeurs.
M. Desbiens, 1er Vice-Prés.	H. Desjardins,	
Jos. Imoges, 2me Vice-Prés.	Jos. Miron,	
G. Beausoleil, Secrétaire,		} Censeurs.
L. A. Bernardin, Trésorier,	Dr Sylvestre,	
A. Parent, 1er Com.-Ord.	O. Rochon,	
A. Beauclamp, 2me Com.-Ord.	T. Brière,	

SUCCURSALE DE SAINTE-MARTINE

Fondée le 9 octobre 1898

Révd. M. Aubry, Aumônier.

Israël Laberge, Président.	Pierre Bédard,	} Directeurs.
Eustache Bergevin, 1er Vice-Prés.	Pierre Laberge,	
Théodore Brault, 2me Vice-Prés.	Elzéar Bergevin,	
Médéric Lazure, Secrétaire,		} Censeurs.
Guillaume Gagnier, Trésorier.	Toussaint Demers,	
Joseph Dubuc, 1er Com.-Ord.	F. X. Blais,	
Chrystophe Touchette, 2me Com.-Ord.	Arthur Juneau,	

AVIS DE DECES

Appel Mensuel No 10 — 1898

Appel	NOMS ET PRENOMS	No du Livret	Bureau ou Succursales	Résidence	Profession	Age	Date de décès	Cause du décès	Date de l'admission	Examiné par
560	Malepart J.-B. Geo.	3070	Montréal	101 Dufferin	Epicier	28	8 Sept. '98	Étièvres typhoid.	28 Avril '91	Dr J. A. Germain
561	Lanthier Adélaré	317	"	20 Rolland	Commis	41	4 " '98	Paralyse	1 Mai '88	" E. A. Poitvin
562	Bétournay Henri	1656	"	649 Sanguinet	Commerçant	7	" '98	Noyé	4 Mars '93	" A. Dagonais
563	Venne J.-E.	180	Québec	150 Ste-Hélène	Commis	42	8 " '98	Cancer	1 Avril '90	" J. P. Eoulet
564	Levasseur Emm.	435	Trois-Rivières	Trois-Rivières	Typographe	31	11 " '98	Phthisie	18 Juin '85	" J. N. Picotte
565	Léveillé Jos.	2321	Montréal	527 Rich Heu	Menuisier	45	19 " '98	Chûte	30 Juillet '89	" E. A. Poitvin
566	Nantel J. Pacifique	18	St-Jérôme	St-Jérôme	Inspecteur d'b.	48	27 " '98	Étièvres typhoid.	15 Oct. '90	" J. G. Provost

La contribution à ces décès, au montant de 65c est maintenant due et sera exigible le 15 novembre 1898.

HENRI ROY, Sec.- T. G

ADRESSES

Des Secrétaires-Archivistes et des Secrétaires-
Trésoriers des Succursales

P. E. E. Bélanger, S.-A., 55 d'Aiguillon,	Québec.
L. N. Vallerand, S.-T., 58 des Prairies,	"
J. Octave Lavoie, S.-A., Boîte 66,	Lévis.
Joseph Delisle, S.-T., rue Commerciale,	"
Elie Boucher, S.-A.,	Trois-Rivières.
Chs. D. Hébert, S.-T.,	"
J. N. Lemieux, S.-A., et S.-T.,	Saint-Hyacinthe.
A. N. Deland, S.-A., et S.-T.,	Saint-Jean.
J. R. A. Cardin, S.-A.,	Sorel.
J. A. Villiard, S.-T.,	"
J. E. Campbell, S.-A., et S.-T.,	Farnham.
Léopold Poirier, S.-T.,	Drummondville.
J. H. Doray, S.-A., et S.-T.,	Valleyfield.
L. A. Trépanier, S.-A., 224 King,	Ottawa.
C. J. Bottez, S.-T., et S.-A., 43 Friel,	"
O. A. Bourke, S.-T., 50 Grand St,	Worcester, Mass.
W. S. Gagnon, S.-A., 218 Cartier	Manchester, N.-H.
Sabin Noury, S.-T., 323 Dubuque,	"
H. P. Sutton, 69 Pond St.	Woonsocket, R. I.
Geo. N. Girard, 67 Pond,	"
Félix Landry, S.-A., 31 Emery,	Biddeford, Me.
J. P. Gendron, S.-T., 4 Graham,	"
Sam. Cinq-Mars, S.-T., et S.-A., 129 Coburn,	Lowell, Mass.
L. N. Bérubé, S.-A., 169 Washington St.,	Haverhill, Mass.
François Lalumière, S.-T., Lapière Avenue,	"
J. O. Deroy, S.-A., 59 Summer,	Salem, "
J. F. Hudon, S.-T., 72 Congress,	"
Nap. Létourneau, S.-A., 188 Chapin Ave.	Providence, R. I.
O. E. Chrétien, S.-A., et S.-T., 50 Conancus,	Fall River, Mass.
Alf. Forest, S.-A., 79 East Dwigth,	Holyoke, Mass.
Chs. U. Roy, S.-T., 291 Main,	"
Azario Léfrançois, S.-A., Boîte 276,	Sherbrooke.
G. H. Vaillancourt, S.-T.,	"
Aug. Millette, S.-A.,	Magog.
H. Jasmin, S.-T.,	"
J. H. Lavallée, S.-A.,	Saint-Félix-de-Valois.
L. O. Brissette, S.-T.,	"
Alph. Boileau, S.-A.,	Sainte-Genève.
Dr D. Ladouceur, S.-T.,	"
Jos. Brisobois, S.-A.,	Alfred, Ont.
Jos. Cadieux, S.-T.,	"
Isale Morency, S.-A.,	Saint-Romuald.
Arthur Aubert, S.-T.,	"
E. Gauthier, S.-A.,	Saint-Jérôme.
J. D. Guay, S.-T.,	"
Victor Héroux, S.-A.,	Saint-Jean-d'Eschailion.
Alphonse Douville, S.-T.,	"
Jos. Beaudoin, S.-A.,	Lachine.
Jos. Fournier, S.-T.,	"
M. Lafontaine, S.-A.,	Saint-Paul l'Ermitte.
O. Séguin, S.-T.,	"
J. L. Michaud, S.-A., 172 Lincoln,	Lewiston, Me.
J. A. Pion, St., S.-T., 197 Lincoln,	"
C. G. H. Beaudoin, S.-A., et S.-T.,	Joliette.
G. Beausoleil, S.-A.,	Terrebonne.
L. A. Bernardin, S.-T.,	"
Médéric Lazure, S.-A.,	Sainte-Martine.
Guillaume Gagnier, S.-T.,	"

VRAIE SOLUTION

DE LA

QUESTION OUVRIÈRE

Par le R. P. Chs GOYET, O. M. I.

(Suite.)

Mais l'ambition de l'Eglise va plus loin encore. Car elle est aussi *l'Ange de la Charité* ! La charité, ce sourire du ciel, ce trésor de la terre, la charité force indomptable, tendresse ravissante ! l'Eglise aspire donc à fonder toutes les classes sociales dans la sainte fraternité chrétienne. Vivent les patrons ! vivent les ouvriers ! voilà le cri, jusqu'alors inouï, qu'elle arrachait naguère à une grande réunion de patrons et d'ouvriers de Rheims ; voilà le mot d'ordre qu'elle veut donner aux générations à venir !

Idéal impossible à atteindre, si l'on ne commence tout d'abord par bien comprendre la mission de l'homme sur la terre et ses éternelles destinées. Ah ! on aura beau faire, tant qu'on n'envisagera pas la question ouvrière à la vue du ciel bleu et des horizons infinis, on tâtonnera dans les ténèbres. La justification dernière de la Providence est dans l'éternité. Homme, qui chemines sur la terre, n'oublie pas que tu es un être immortel. Cette vie éphémère n'est point le terme, elle n'est que la voie, elle n'est point la fin, elle n'est que le commencement : c'est un court apprentissage de ton existence éternelle. Riche ou pauvre, au-delà et par-dessus ce monde, vois les splendeurs et les joies de la vraie vie, celle qui dure toujours. Encore quelques jours de patience et d'épreuve, et tu y seras ! Bientôt, demain peut-être, viendra cette vie immortelle, où chacun sera récompensé ou puni, selon l'usage qu'il aura fait de la vie du temps.

Riches de ce monde, redoutez ce jugement qui scellera votre destinée dans le bonheur ou le malheur sans fin ! Si vous voulez entendre alors une sentence de salut, faites un *bon usage* de vos richesses, par la charité, l'aumône, un concours dévoués aux œuvres de bienfaisance. On vous a dit que la propriété est un *droit*, c'est vrai ! mais vous, n'oubliez pas que la propriété a ses *devoirs*. Il y a deux façons de concevoir la propriété. *Avoir à soi et jouir pour soi seul*, c'est là le concept juif. Aussi de nos jours, les châteaux princiers et les forêts royales, tombés aux mains de cette aristocratie de la finance, ont été changés soudain en sanctuaires fermés, impénétrables au public profane. — Mais *avoir à soi et en faire jouir les autres*, c'est là le concept chrétien de la propriété. Les princes romains ont des villas et des musées, qu'ils ouvrent libéralement au public : et le mendiant de Rome peut croire un moment que ces splendeurs de la nature et de l'art sont à lui !

Savez-vous, comment parlaient là-dessus les saints Pères ? Ils allaient jusqu'à dire : Riche, qui ne penses point à ton frère malheureux, sais-tu bien que cet enfant pieu nu a chez toi ses souliers, que cet indigent affamé a son pain dans tes greniers, que ce pauvre en haillon a ses vêtements dans tes magasins ? Tous ces pauvres, dont tu détiens l'héritage, crient à haute voix : Ce sont nos biens, notre nourriture, nos vêtements, que tu dévores dans un luxe incensé.

(A suivre.)

Liste des malades recevant des Bénéfices de la Société au 10 d'Octobre 1898

A MONTREAL

No.	NOM	OCCUPATION	ADRESSE	Depuis quand bénéfices payables	MALADIE	MÉDECIN
442	Lussier Horm.	Commis	12 Nellada	3 Août '98	Hémoptisie	Ranger J. A.
1748	Pepin Jos.	Commis	45 St-Timothée	4 Août '98	Phthasie	Cléroux L. J. V.
3088	Cadioux Léonidas	Boucher	549 Mont-Royal	11 Août '98	Débilité	S. Sylvestre
2054	Charland Alph.	Cordonnier	745 Lafontaine	20 Août '98	Fèvres typhoïdes	Marcolais
236	Paiement Ern.	Epicier	433 Hotel de Ville	22 Août '98	Hémorrhoides	DeCotret René
3852	Laohapelle Cyr.	Marchand	289 Ste-Catherine	22 Août '98	Fèvres typhoïdes	Jeannotte F.
4728	Trudeau Xavier	Contre-maître	103 Frontenac	30 Août '98	Fièvre gastrique	Lefils Fred.
4624	Desjardins J.-B.-W.	Commis	398 Rivard	29 Août '98	Bronchite	Bernier Cam.
2452	Tucotte Jos.	Laitier	178 Dufresne	30 Août '98	Lombago	L. fils Fred.
2977	Delisle Eug.	Menuisier	204 Cadieux	3 Sept. '98	Contusion au pied	Bédard P.
5581	Leclero Elie	Forgeron	207 Richelieu	4 Juil. '98	Rhumatisme	Laurent E. E.
972	Despinois Evte	Menuisier	Côte St-Paul	11 Juil. '98	Névralgie	Roy H.
4792	Laro: que Art.	Journalier	393 Deli-le	15 Juil. '98	Phthisie	Girard S. J.
3987	Payne F.-X.	Briquetier	285 Brebœuf	16 Juil. '98		Richer O. H.
3102	Gendreau Pierre	Plombier	30 Durham	12 Juil. '98	Tuberculose	Jeannotte F.
1920	Marceau Art	Machiniste	188 Visitation	9 Sept. '98	Rhumatisme	
6803	Désormeau, M.	Charretier	1078 Cadieux	10 Sept. '98	Rhumatisme	Massé
3534	Derouin Jos.	Cuisinier	129 McGill	16 Sept. '98	Rhumatisme	Palardy
204	Petelle Regis	Boucher	1088 St-Laurent	20 Sept. '98	Débilite générale	Stewart W. G.
1142	Beauchamp Frs.	Cordonnier	148 Ste-Elisabeth	20 Sept. '98	Lombago	Mathieu
3289	Dion Eusèbe	Menuisier	378 Seigneur	26 Sept. '98	Débilite	Campeau
2111	Thomas Emery	Foucher	312a St-Timothée	28 Sept. '98	Rhumatisme	Poitras
1103	Arohambault Jos.	Commis	1084 St-André	28 Sept. '98	Débilite générale	Cléroux
5495	Gervais D.	Commis	147 Champlain	30 Sept. '98	des Yeux	Boulet
137	Leblanc Jos.		832 Chamontigny	10 Oct. '98	Dyspepsie	Beaudoin
3509	St Germain Chs	Peintre	269 Champlain	6 Oct. '98	Saturisme	Beaudoin
4028	Belanger J.-B	Journalier	1145 Hotel de Ville	4 Oct. '98	Hémorrhagie	Hôpital
3245	Goulet Jos.	Commis	Thurso	13 Juin '98	Rhumatisme	Robillard
3831	Chevalier Ulric	Peintre	St-Vincent	16 Juin '98	des Yeux	R. Boulet
4973	Parent Nap.	Journalier	Longue-Pointe	28 Juin '98	Diathèse furonculaire	J. A. Prieur
7398	Provençal Jos.	Menuisier	St-Remi	6 Juil. '98	Conjonctivite	Hébert A.
3087	Deblois Lomer	Peintre	St-Bonaventure	11 Juil. '98	Dyspepsie	Latraverse
4322	Bo chard Phil.	Journalier	St-Vincent	18 Juil. '98	Gastrite	Pominyille
3074	Hamelin é n	Cultivateur	St-Edouard	26 Juil '98	Gastrite	Daigneault
5461	Destrampos Ant.	Journalier	Lowell	29 Juil '98	Pied fracturé	Rochotte
433	Marino Chs	Ex Hotellier	St-Eustache	2 Août '98	Erysipèle	Loiseau
6754	Bismers Marc.	Cultivateur	St-Justine	15 Août '98	Débilite	Lortie J. O.
47	Patrie Louis	Journalier	Laurentides	9 Août '98	Blessure	Marion Jcs.
5800	Lecuyer Lu tger	Menuisier	St-Philippe	15 Août '98	Contusion	Martin
2172	Lemarbre André	Peintre	Laurentides	29 Août '98	Blessure à l'oeil	Marion
886	Boudreau Alp.	Marchand	Wendover	8 Sept. '98	Bronchite	Gaboury
6188	Godin Pierre	Forgeron	Rockland	6 Sept. '98	Fèvres typhoïdes	Eng. Quesnel
6942	Routhier Ed.	Garde-Moteur	Quebec	30 Août '98	Entérite	Delorme
438	Aichambeault Cléo.	Meblier	Côte-Visitation	13 Sept. '98	du genou	O. H. Richer
6797	Bissonnette Art.	Journalier	Varenes	12 Sept. '98	Conjonctivité	Choquet
4728	Bedard Nehemias	Voiturier	L'Assomption	12 Sept. '98	Rhumatisme	L. Forest
5487	Lortie Odilon	Cultivateur	St-Vincent	26 Sept. '98	Ulcères au pied	Mallette
7389	Laplante H.-W.	Journalier	Ware Mass	4 Oct. '98	Asthme	J. A. Gendron
6776	Charbonneau Edm.	Cultivateur	St-Vincent	8 Oct. '98	Carie des os	Germain
8147	Francoeur A.	Boulangier	Ste-Anne-des-Plaines	7 Oct. '98	Bronchite	St-Jacques
5523	Guay Hector	Charpentier	Ware Mass	7 Oct. '98	Fièvre	J. A. Gendron

Dans les Succursales au 1er Octobre 1898

VALLEYFIELD

421	Forget Ls	Journalier	Ormstown	21 Août '98	Bronc. et laryngite tuberc.	Hébert
127	Loiselle O.	Journalier	Valleyfield	15 Sept. '98	Appendicite	Groulx
376	Leroux Jos.	Boulangier	Howick	21 Sept. '98	Abbès axilla	Cooper
312	Leduc Pr.	Journalier	Valleyfield	27 Sept. '98	Coupure à la main	Ostigny

OTTAWA

470	Sagala Octave	Contre-maître	114 Philomon, Hull	23 Août '98		Cherrier
80	Savaria Jean	Journalier	223 Rideau	18 Juin '98	Trouble hépatique	Chovrier
514	Allan Pierre	Entrepreneur	Masson, P. O.	7 Sept. '98	Fièvre paludéenne	Faribault
388	Boisvenu André	Cultivateur	Hawthorne, Ont	7 Sept. '98	Fèvres typhoïdes	Routhier
250	Vézina Napoléon	Journalier	14 Pine	28 Sept. '98		Chovrier
83	Maccra Charles	Journalier	388 Clarence	15 Juillet '98	Bronchite	Chabot
429	Groulx Stanislas	Journalier	33 Friel	20 Sept. '98	Accident	Chevrier
44	Campeau Rév. L. N.	Pêtre-chanoine	Archovché	28 Juillet '98	Débilite	Valade

No	NOM	OCCUPATION	ADRESSE	Depuis quand bénéfices payables	MALADIE	MÉDECIN
----	-----	------------	---------	------------------------------------	---------	---------

WORCESTER, Mass.

140	Roy Elzéar	Menuisier	17 Ash St	25 Sept. '98	Enflure du pied droit	Charbonneau
-----	------------	-----------	-----------	--------------	-----------------------	-------------

MANCHESTER, N. H.

100	Demers Jos.	Commis	330 Dubuque	28 Sept '98		
-----	-------------	--------	-------------	-------------	--	--

PROVIDENCE, R. I.

99	Fortin Pierre	Charpentier	918 Main St Pawtucket R.-I.	1 Sept. '98	Rhumatisme	Rivet
54	Ducharme J. H.	Boucher	Olneyville P. O.	9 Sept. '98	Rhumatisme	Dubeau
17	Langevin Med.	Journalier	512 Chapin Ave	7 Sept. '98	Fèvres	Tanguay

FALL RIVER, Mass.

	Arseneault Ant. Fortin Joseph	Journalier Journalier	139 Pitman St.	12 Sept. '98 12 Août 98	Fistule de l'urethre Pleurésie	Buck A. W. Trudeau W.
--	----------------------------------	--------------------------	----------------	----------------------------	-----------------------------------	--------------------------

BOVRIL



Retablit la Sante

Si vous toussiez
prenez le

BAUME RHUMAL

35 cts la bouteille
En vente partout

VOUS L'AUREZ

SI VOUS L'EXIGEZ

DE VOTRE EPICIER



Marque de Fabrique



**SAVON IMPERIAL
DE BARSALOU**

De plus, vous aurez un grand choix
de jolis Cadeaux en apportant les en-
veloppes de cet excellent Savon.

HOTEL JACQUES - CARTIER

MM. J. B. BUREAU & CIE qui viennent de rou-
vrir cet hotel et de le remettre sur le pied d'autrefois,
s'appliquent tout particulièrement à bien servir les
membres des sociétés mutuelles. Les " Artisans "
sont tout spécialement invités. Chambres meublées à
nouf, cuisine supérieure et prix modérés. Toujours à
l'ancienne endroit :

Place Jacques-Cartier

N. B. — M. J. B. BUREAU est l'un de nos plus
anciens membres.

ARBOUR & LAPERLE

IMPRIMEURS

RELIEURS

421 RUE ST-PAUL

MONTREAL

Pour les enfants cruels, Douleurs de la dentition
Manque de sommeil

LE SIROP QUIETAL

Pour TOUX, RHUME, BRONCHITE, etc., le

KILLEOFF

GUERITOUX

Composé spécialement pour être donné sans le
moindre danger à tous les âges.

Ces deux préparations donnent la plus entière
satisfaction

Pharmacie C. BEAUPPE

Coin Desery et Ste-Catherine, Hochelaga.

VICTOR THERIAULT

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

Nos 167 et 18 rue Saint-Urbain

MONTREAL

Tel. Bell 1573.

Tel. des Marchands 710.

J. BRUNET

Manufacturier et Importateur de

Monuments en Marbre et Granit, ouvrages de Balises

et de Cimetières, etc., de toutes descriptions

Bureau et Atelier : COTE-DES-NEIGES, MONTREAL

Téléphone Bell 4533.

(Connection gratuite pour Montréal)

Les véritables PIANOS

DU CANADA ET DE L'AMERIQUE

Sont les PIANOS

KNABE,

BELL ET WILLIAMS

SON SUPERBE. TOUCHE EXQUISE. CONSTRUCTION SCIENTIFIQUE.

PRIX RAISONNABLES

WILLIS & CIE

Seuls Agents

1824, RUE NOTRE-DAME

Près de la rue McGill, MONTREAL